

Table of Contents

Introduction	7
Section I: Metaphors and Religious Creativity.....	11
God as Worker – A Metaphor from Daily Life in Biblical Perspective	13
<i>James Francis</i>	
In the Cleft of a Rock – Metaphors of Divine Concealment and Disclosure in the Hebrew Bible	29
<i>Robert L. Platzner</i>	
Metaphors of Universal Love (Mt. 5:13a, 14a)	38
<i>Martin Pöttner</i>	
Cultura animi, cultura dei – Worship as Agriculture in Early Christianity	61
<i>Francesca Rigotti</i>	
The Role of Religious Symbols and Metaphors in Relation to Positive Mental Health – With a Reference to Islamic Mysticism (Sufism).....	77
<i>Recep Yaparel</i>	
Section II: The Use of Metaphors in Sacred Rhetorics	91
“You Yourself are our Letter”– 2Cor 3 as an Example for the Usage of Metaphor in Paul.....	93
<i>Bernd Kuschnerus</i>	
Healing the Sick as an Exercise in Religious Metaphor.....	112
<i>Lawrence A. Hoffman</i>	
Diagnostic Criteria for an Assessment of God-Images in Pastoral Counselling.....	132
<i>Daniel J. Louw</i>	
Metaphorical Expressions in the Prophet Muhammad’s Hadith	162
<i>Recai Dogan</i>	
What did Jesus Mean? – The Lord’s Prayer Translated into Universal Human Concepts.....	180
<i>Anna Wierzbicka</i>	

Section III: Principles of Interpretation.....	217
The Metaphorical Mapping of God in the Hebrew Bible.....	219
<i>Marc Z. Brettler</i>	
Oppressive Metaphor and the Liberating Literal Sense.....	233
<i>Berel Dov Lerner</i>	
Al-Ghazâli on Metaphorical Interpretation	242
<i>Mehmet S. Aydin</i>	
Sacramental Semeiosis – Fragmentary Reflection in Connection with a Semiotic Reconstruction of the Debate between Luther and Zwingli over the Lord’s Supper.....	257
<i>Frank Mieke</i>	
Metaphor as the Internalisation of a Ritual – With a Case Study on Samuel Holdheim (1806-1860)	284
<i>Ralph Bisschops</i>	